

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1962-1963.

18 juli 1963.

WETSVOORSTEL

houdende toekenning van een jaarlijks en levenslang pensioen aan Mevrouw Smits, Josée, weduwe van de heer Franz Tielemans, Minister, adjunct voor Financiën, en verhoging van zekere bijzondere pensioenen ten laste van de Openbare Schatkist.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het Parlement heeft nominatief door verschillende bijzondere wetten pensioenen toegekend aan zekere rechthebbenden van personen, die uitstekende diensten aan het land bewezen hebben.

In afwachting dat een bestendig regime van rust- en overlevingspensioenen, en dat toepasselijk zou zijn op de Ministers en Oud-Ministers, zowel als op hun weduwen en wezen, eventueel door de Wetgevende Kamers zou goedgekeurd worden, zijn de ondergetekenden van oordeel dat het hun plicht is aan het Parlement de toekenning van een levenslang pensioen aan de weduwe van de heer Tielemans, Minister, adjunct voor Financiën, voor te stellen. Deze maatregel kan gerechtvaardigd worden door de bijzondere waarde van de diensten die de overledene aan het land bewezen heeft en door de wens zijn weduwe en zijn kinderen te beschermen tegen zekere materiële moeilijkheden.

Dit pensioen zou met 1/6 verhoogd worden voor elk kind van de overleden Minister.

Door het feit dat de heer Tielemans overleden is in volle uitoefening van zijn ministeriële functies is het billijk het basisbedrag van het jaarlijks pensioen op 90.000 frank vast te stellen.

Deze maatregel zou uitgebreid worden tot de bijzondere pensioenen die vroeger toegekend werden aan weduwen van andere Ministers, eveneens in functie overleden.

Chambre des Représentants

SESSION 1962-1963.

18 JUILLET 1963.

PROPOSITION DE LOI

accordant une pension annuelle et viagère à la dame Smits, Josée, veuve de M. Franz Tielemans, Ministre, adjoint aux Finances, et portant majoration de certaines pensions spéciales à charge du Trésor public.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Par diverses lois spéciales, le Parlement a accordé nominativement des pensions à certains ayants droit de personnes qui ont rendu des services éminents au pays.

En attendant qu'un régime permanent de pensions de retraite et de survie qui serait applicable aux ministres et anciens ministres, ainsi qu'à leurs veuves et orphelins soit éventuellement approuvé par les Chambres législatives, les soussignés estiment qu'il est de leur devoir de proposer au Parlement l'octroi d'une pension viagère à la veuve de M. Tielemans, Ministre, adjoint aux Finances. Cette mesure se justifie par la valeur des services que le défunt a rendus au pays et par le désir de mettre sa veuve et ses enfants à l'abri de certaines difficultés matérielles.

Cette pension serait majorée d'un sixième pour chacun des enfants du Ministre défunt.

En considération du fait que M. Tielemans est décédé dans le plein exercice de ses fonctions ministérielles, il y aurait lieu de fixer le taux de base de la pension annuelle à 90.000 francs.

Cette mesure serait étendue aux pensions spéciales accordées antérieurement aux veuves d'autres Ministres, également décédés en fonction.

G. BOEYKENS.

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

Er wordt aan Mevrouw Smits Josée, weduwe van de heer Franz Tielemans, Minister, Adjunct voor Financiën, een jaarlijks en levenslang pensioen van 90.000 frank toegekend.

Art. 2.

Het pensioen voorzien in het eerste artikel wordt verhoogd met 1/6 uit hoofde van elk der kinderen, die uit het huwelijk gesproten zijn, en dit tot bij het bereiken van hun meerderjarigheid.

Art. 3.

De pensioenen die krachtens bijzondere wetten aan de weduwen van oud-Ministers, overleden tijdens hun ambtsvervulling, zijn toegekend worden herzien op de grondslagen van artikelen 1 en 2 van deze wet, indien deze voordeliger zijn.

Art. 4.

De bedragen van deze pensioenen worden gekoppeld aan de schommelingen van het algemeen indexcijfer der kleinhandelsprijzen van het Rijk, overeenkomstig de regelen bepaald in de wet van 12 april 1960 tot éénmaking van de verschillende stelsels van koppelingen aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen. Zij zijn verbonden aan het indexcijfer 110.

Art. 5.

Deze wet heeft uitwerking op 1 januari 1963.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Il est accordé une pension annuelle et viagère de 90.000 francs à la Dame Smits, Josée, veuve de M. Franz Tielemans, Ministre, adjoint aux Finances.

Art. 2.

La pension prévue à l'article 1^{er} est augmentée de 1/6 de son montant, du chef de chacun des enfants issus du mariage, jusqu'à ce qu'ils atteignent leur majorité.

Art. 3.

Les pensions accordées en vertu de lois spéciales aux veuves d'anciens Ministres, décédés en fonction, seront revisées sur les bases prévues par les articles 1 et 2 de la présente loi, si celles-ci sont plus favorables.

Art. 4.

Ces taux de pensions sont liés aux fluctuations de l'indice général des prix de détail du Royaume, conformément aux modalités fixées par la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail. Elles sont rattachées à l'indice 110.

Art. 5.

La présente loi produit ses effets au 1^{er} janvier 1963.

G. BOEYKENS,
M. PIRON,
J. DE STAERCKE.